



**GRELHADOR DE PLACAS  
TABLA DE ASAR  
GRILL**

**JGR011732**



**MANUAL DE INSTRUÇÕES  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
INSTRUCTION MANUAL**

**– APENAS PARA FINS DOMÉSTICOS –****SALVAGUARDAS IMPORTANTES****Definições de Palavras-finais**

**PERIGO** – Indica uma situação iminentemente perigosa, que, caso não seja evitada, terá como consequência a morte ou lesões graves. O uso desta palavra-sinal é limitado para as situações mais extremas.

**AVISO** – Indica uma situação potencialmente perigosas, que, caso não seja evitada poderá ter como consequência a morte ou lesões graves.

**CUIDADO** – Indica uma situação potencialmente perigosa, que, caso não seja evitada, pode ter como consequência ferimentos ligeiros/moderados. Também alerta para práticas não seguras.



**Quando usar este ou quaisquer outros aparelhos, siga sempre as seguintes precauções básicas de segurança:**

**LER AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.**

**AVISO - Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ou um ferimento pessoal grave:**

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e acima e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou motoras ou por falta de experiência e conhecimento se estiveram sob a supervisão ou instrução relativamente à utilização do aparelho de forma segura e entendem os perigos envolvidos. Este aparelho não deve ser utilizado como um brinquedo. A limpeza a manutenção manual não deve ser efetuada por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e estiverem sob supervisão.
- Manter o aparelho e o seu cabo de alimentação fora do alcance de crianças com idades inferiores a 8 anos.
- Utilizar sempre o aparelho numa superfície lisa, estável e resistente ao calor.
- A temperatura das superfícies de acesso podem ser muito altas quando o aparelho está em funcionamento. Certifique-se de que não toca nestas partes quentes do aparelho.

- **AVISO:** Este aparelho elétrico possui uma função de aquecimento. As superfícies, também diferentes das superfícies funcionais, podem atingir altas temperaturas. Tendo em conta que a temperatura é vista de forma diferente por diferentes pessoas, este aparelho deve ser utilizado com CUIDADO. O equipamento deve ser tocado apenas nas pegadas e nas superfícies para agarrar pretendidas, e usar proteção térmica como luvas ou similar. As superfícies que forem diferentes das superfícies aderentes devem ter tempo suficiente para arrefecer antes de se tocarem.
- Utilizar o aparelho numa área bem ventilada. Mantê-lo pelo menos entre 10-15 cm em todas as frentes do aparelho para permitir uma circulação de ar adequada.
- Não colocar o aparelho em ou próximo de gás ou de um fogão elétrico, ou dentro ou em cima de um forno aquecido ou de outra fonte de aquecimento,
- Não permitir que o aparelho toque em cortinas, papéis de parede, roupa, panos de cozinha ou noutros materiais inflamáveis durante a sua utilização.
- Não tocar nas partes quentes do aparelho. Não mover o aparelho enquanto este se encontra ligado. Deixe que o aparelho arrefeça por completo antes de pegar nele.
- Não utilizar acessórios que não estão autorizados a serem utilizados com o aparelho ou vendidos pelo fabricante do aparelho.
- Não utilizar o aparelho perto de água ou de outros líquidos.
- Não colocar ou deixar cair o aparelho em água ou noutros líquido. Se o aparelho cair na água, retire-lhe imediatamente a tomada. **Não permitir que este toque em água ou esteja próximo desta.**
- Não deixe o aparelho abandonado enquanto está a ser utilizado. Não se pretende que o aparelho funcione através de um timer externo ou por um sistema por controlo remoto separado.
- Não colocar qualquer tensão no Cabo de Alimentação que se liga ao aparelho, já que se pode desgastar ou partir.
- Não ligar ou desligar o aparelho numa tomada com as mãos molhadas.
- Manter o Aparelho e o seu Cabo de Alimentação longe de superfícies quentes.
- Nunca colocar este aparelho em funcionamento se possuir um Cabo de Alimentação ou Tomada, que não está a funcionar corretamente, caiu, ficou danificado ou exposto a água e a outros líquidos.
- Se o Cabo de Alimentação se encontrar danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, fornecedor de serviços ou por uma pessoa igualmente qualificada para evitar perigos.
- Não se pretende que os aparelhos funcionem através de um timer externo ou através de um sistema de controlo remoto separado.
- Apenas para uso interno.



**CUIDADO - Para reduzir o risco de danos pessoais ou danos de materiais:**

- Este aparelho destina-se apenas para ser utilizado num espaço interior, não-industrial, não-comercial, uma casa para uso doméstico como um grelhador de pão e de uma grelha saudável.
- Não permitir que o cabo de alimentação fique pendurado já que neste se pode tropeçar ou puxar (exemplo: estendido por cima de uma mesa ou de um armário).



## INSTRUÇÕES ESPECIAIS:

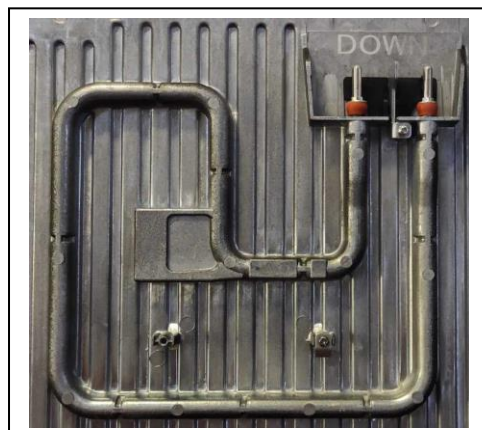
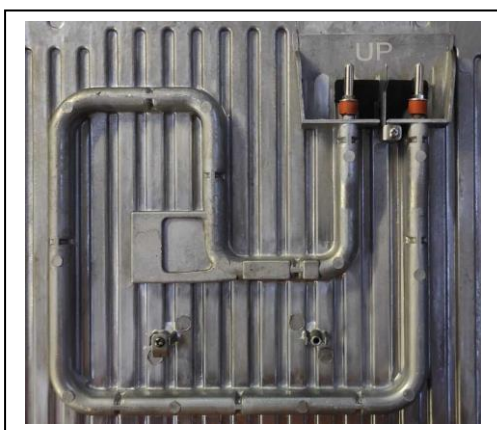
- Para se evitar uma sobrecarga durante a utilização deste aparelho, não colocar outros aparelhos com voltagem em funcionamento no mesmo circuito elétrico.
- É fornecido com este aparelho um pequeno cabo de alimentação. Não se recomenda o uso de um cabo de extensão, contudo se alguma vez tiver de ser utilizado:
  - A tensão elétrica assinalada no cabo deve ser pelo menos tão boa quanto a do aparelho.
  - Conseguir um cabo de extensão para que não esteja suspenso de forma a que se possa tropeçar ou puxar acidentalmente.

### Para a sua Utilização:

**CUIDADO:** Não utilizar este aparelho para cozinhar ou descongelar comida congelada. Com este aparelho, toda a comida deve ser descongelada antes de ser cozinhada.

**NOTE:** *Durante as utilizações iniciais deste aparelho, pode produzir-se fumo. Isto é normal e diminuirá com a continuação do seu uso.*

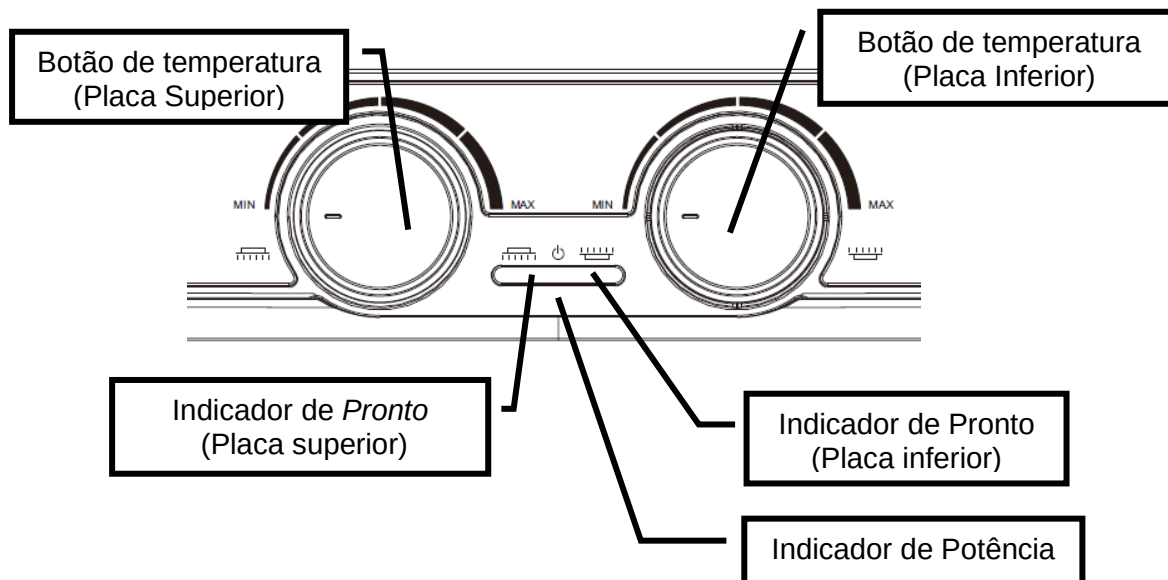
1. Antes de utilizar este aparelho pela primeira vez, limpar tal como é descrito na secção de “Cuidados e Manutenção”.
2. Abra o Grelhador através da pega e coloque as placas encaixando-as no respetivo lugar. Atenção que as placas estão marcadas na parte de trás indicando se pertencem á parte superior (UP) ou inferior (DOWN) do Grelhador.



3. Feche o Grelhador e ligue-o a uma tomada elétrica padrão. Verificar que a luz indicadora de alimentação se acende na cor laranja.

**AVISOS:** As placas para cozinhar e as superfícies metais da unidade tornar-se-ão extremamente quentes quando utilizadas. Para evitar o risco de queimaduras, usar luvas resistentes ao calor e tocar apenas na parte negra do cabo.

4. Depois das placas pré-aquecerem por aproximadamente cinco minutos, os indicadores luminosos Verde claro (placa inferior) e azul (placa superior) irão acender-se, indicando que o aparelho está pronto para ser utilizado.



5. Utilizar a pega para levantar a placa. Colocar os alimentos na placa inferior utilizando utensílios de madeira ou de plástico de utensílios resistentes ao calor.

**CUIDADO:** Não utilizar neste aparelho utensílios de metal, visto que irão riscar ou danificar o revestimento antiaderente.

6. Utilizar a pega para o baixar e deixar a placa superior em cima dos alimentos.

#### NOTAS:

- O tempo de cozedura para diferentes alimentos depende do tipo e da espessura dos mesmos.
  - Os alimentos devem ser cozinhados totalmente antes de serem consumidos.
7. Quando os alimentos estiverem cozinhados ao seu gosto, levante a pega para abrir as placas, e retire os alimentos com ajuda de utensílios. Nessa altura, se desejar continuar a cozinhar mais alguma coisa, feche as placas para conservar o calor.
8. Repetir os Passos 7-9 até todos os alimentos estarem cozinhados, aplicar novamente o óleo de cozinha conforme necessária.
9. Desligar o aparelho ao retirar o cabo de alimentação da tomada,
10. Quando a unidade tiver arrefecido totalmente, limpar e secá-la.
11. Bloquear a unidade na sua posição de fechada ao clicar no final do fecho do bloqueio o mais longe possível da Pega.

## LIMPEZA

- Antes de limpar, desligar e esperar que o aparelho e as placas arrefeçam.
- Limpar a parte exterior apenas com um pano ligeiramente humedecido, para assegurar que não existe humidade, óleo ou massa lubrificante entre nas ranhuras de refrigeração.
- Não limpar a parte interior ou exterior com algum esfregão abrasivo ou palha de aço, pois tal danificará o acabamento do aparelho.
- Não colocar o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.

## Dados Técnicos

| Tensões nominais    | Potência Nominal Total |
|---------------------|------------------------|
| AC220-240V, 50/60Hz | 2000W                  |



### Descarte correto deste aparelho

Este símbolo indica que este aparelho não deve ser descartado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a EU. Para evitar possíveis danos em relação ao meio ambiente ou saúde humana causados pelo descarte descontrolado de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo já utilizado, utilizar os sistemas de recolha e de devolução ou contactar o revendedor onde o aparelho foi adquirido. Este pode levar o aparelho para uma reciclagem ambientalmente segura.

## **CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA**

1. A Garantia só é válida mediante apresentação da fatura de compra do aparelho.
2. Esta GARANTIA limita-se exclusivamente à substituição de peças ineficazes por defeito de fábrica.
3. A eliminação das várias avarias do âmbito da garantia é feita por reparação ou substituição de peças defeituosas, conforme critério dos nossos serviços técnicos. As peças defeituosas são da nossa propriedade.
4. Não são abrangidos pela garantia danos causados por transporte, negligência ou deficiente utilização, montagem ou instalações impróprias, bem como influências exteriores como sejam: descargas atmosféricas ou elétricas, inundações, humidades, etc.
5. Perdem garantia, todos os aparelhos que não estejam a ser utilizados de acordo com as instruções, ou ligadas a REDES DE ALIMENTAÇÃO, que não garantem uma tensão constante de 220/240V.
6. A Garantia não abrange indemnizações por danos pessoais ou materiais causados direta ou indiretamente, seja a que título for.
7. Esta garantia cessa no momento em que se constate terem sido efetuadas reparações, alterações ou quaisquer intervenções por pessoa não autorizada pela JOCEL.

## **A GARANTIA CADUCA**

1. Com a modificação ou desaparecimento da chapa de identificação do aparelho.
2. Excedido o prazo de 2 anos para a Linha Doméstica e 6 meses Linha Hotelaria, a Garantia caduca e a Assistência serão efetuadas debitando as despesas inerentes à mão-de-obra, consoante as tarifas vigentes.

## **ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

Para solicitar a assistência técnica, os nossos serviços estão disponíveis através dos seguintes contactos:

Telef. 00 351 252 910351

Fax: 00 351 252 910367

E-mail: [assistencia@jocel.pt](mailto:assistencia@jocel.pt)

<http://www.jocel.pt>



Rua Dos 5 Caminhos, nº516  
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso  
Porto, Portugal  
Telef: 252 910 350  
email: [jocel@jocel.pt](mailto:jocel@jocel.pt)  
<http://www.jocel.pt>

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Declaramos sobre nossa própria responsabilidade que o aparelho indicado abaixo

Aparelho      **GRELHADOR DE PLACAS**

Marca          **JOCEL**

Modelo        **JGR011732**

Está em conformidade com as seguintes diretivas europeias e normas de aplicação:

|                                  |                   |                                                                                               |
|----------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Baixa Tensão                     | <b>2014/35/EU</b> | <b>EN 60335-1: 2012+A11<br/>EN 60335-2-9:2003+A1+A2<br/>+A12+A13<br/>EN 62233:2008</b>        |
| Compatibilidade Electromagnética | <b>2014/30/EU</b> | <b>EN 55014-1: 2006+A1+A2<br/>EN 55014-2:2015<br/>EN 61000-3-3:2013<br/>EN 61000-3-2:2014</b> |

**– SÓLO PARA USO DOMESTICO –****GARANTÍAS IMPORTANTES****Definiciones de Palabras de Señalización**

**PELIGRO** – Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede causar la muerte o lesiones graves. El uso de esta palabra se limita a las situaciones más extremas.

**ADVERTENCIA** – Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar lesiones graves o incluso la muerte.

**PRECAUSIÓN** – Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede ocasionar lesiones leves o moderadas o daños al producto o a la propiedad. También alerta contra las prácticas inseguras.

**Cuando utilice este o cualquier otro aparato eléctrico, siga siempre estas precauciones básicas de seguridad:**



**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.**



**ADVERTENCIA-- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales graves:**

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan sido supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del aparato a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Utilice siempre el producto sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser muy alta cuando el aparato está en funcionamiento. Asegúrese de no tocar estas partes calientes del aparato.
- **ADVERTENCIA:** Este aparato eléctrico tiene una función de calentamiento. Las superficies, que también sean diferentes de las superficies funcionales, pueden desarrollar altas temperaturas. Debido a que las temperaturas son percibidas de manera diferente por diferentes personas, este equipo debe ser usado con PRECAUCIÓN.



El equipo sólo debe tocarse en las asas y superficies de agarre previstas, y debe utilizarse protección contra el calor, como guantes o similares. Las superficies que no sean superficies de agarre previstas deberán tener suficiente tiempo para enfriarse antes de ser tocadas.

- Use el producto en un área bien ventilada. Mantenga al menos 10-15 centímetros de espacio en todos los lados del producto para permitir una circulación adecuada de aire.
- No coloque el producto sobre o cerca de una estufa de gas o eléctrica, o dentro o encima de un horno calentado u otra fuente de calor.
- No permita que el producto toque cortinas, revestimientos de paredes, ropa, toallas de cocina u otros materiales inflamables durante su uso.
- No toque las superficies calientes del producto. No mueva el producto mientras esté enchufado. Deje que el producto se enfríe completamente antes de manipularlo.
- No utilice accesorios no recomendados para este producto o vendidos por el fabricante del producto.
- No utilice el producto cerca de agua u otros líquidos.
- No coloque ni deje caer el producto en agua u otros líquidos. Si el producto cae en el agua, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. **No toque ni introduzca la mano en el agua.**
- No deje el producto sin supervisión mientras esté en uso. El aparato no debe ser operado por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- No someta el cable de alimentación a ninguna tensión en el lugar donde se conecta al producto, ya que el cable de alimentación podría deshilacharse y romperse.
- No enchufe ni desenchufe el producto en/de una toma de corriente eléctrica con la mano mojada.
- Mantenga el producto y su cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- Nunca opere este producto si tiene un cable de alimentación o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído, dañado o expuesto al agua u otros líquidos.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por una persona calificada para evitar un posible peligro.
- Los aparatos no están diseñados para ser operados por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- Sólo para uso en interiores.

**ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de lesiones personales o daños al producto/propiedad:**

- Este producto está destinado al uso doméstico en interiores, no industrial, no comercial, sólo para tostar pan o hacer sándwich y platos saludables. No utilice el artículo al aire libre ni para ningún otro propósito.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue donde pueda tropezarse o tirarse (por ejemplo, sobre el borde de una mesa o mostrador).

**INSTRUCCIONES ESPECIALES:**

- Para evitar una sobrecarga del circuito cuando utilice este producto, no opere otro producto de alto voltaje en el mismo circuito eléctrico.
- Este producto incluye un cable de alimentación corto. No se recomienda usar un cable de extensión con este producto, pero en caso de que se deba usar uno:

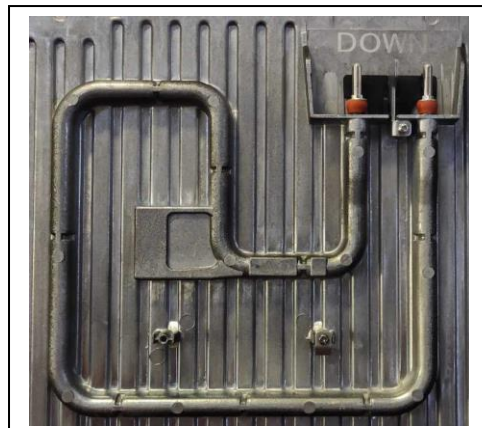
- La capacidad eléctrica marcada del cable debe ser al menos igual a la del producto.
- Coloque el cable de extensión de manera que no cuelgue donde pueda tropezarse o tirarse involuntariamente.

**Para utilizar:**

**ADVERTENCIA:** No utilice este producto para cocinar o descongelar alimentos congelados. Todos los alimentos deben estar completamente descongelados antes de cocinarlos con este producto.

**NOTA:** *Durante los primeros usos de este producto, puede producir algo de humo. Esto es normal y desaparecerá con el uso continuo.*

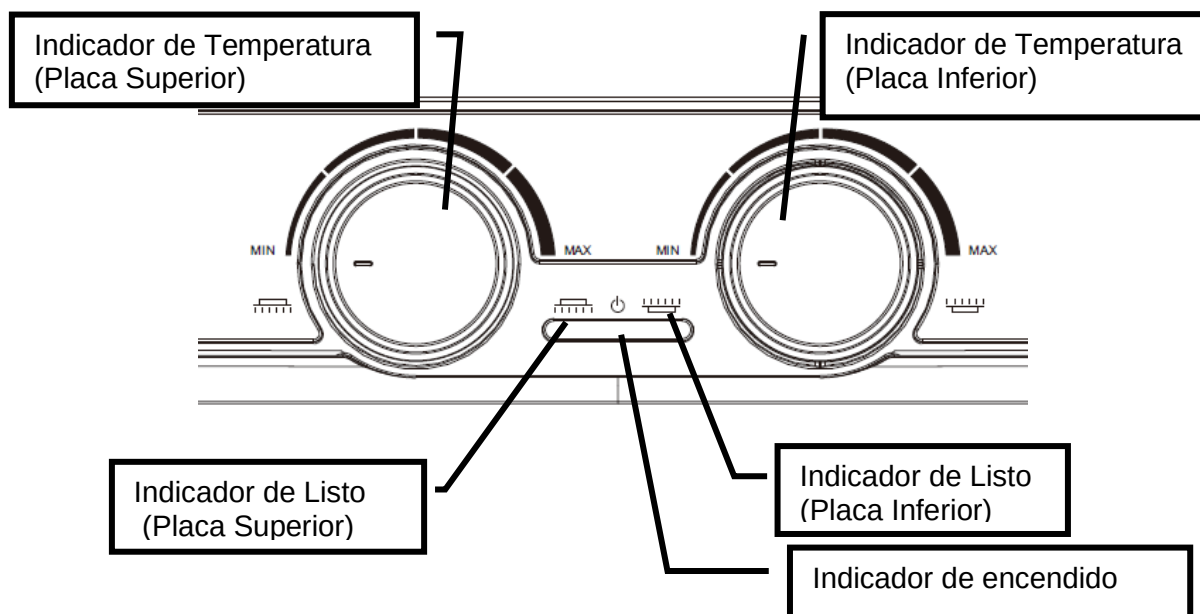
1. Antes de utilizar este producto por primera vez, límpielo como se describe en la sección "Cuidado y mantenimiento".
2. Abra la unidad y coloque las placas encajándolas en su lugar. Tenga en cuenta que las placas están marcadas en la parte posterior indicando si pertenecen a la parte superior (UP) o inferior (DOWN) de la parrilla.



3. Cierre las Placas y encienda la unidad conectándola a una toma de corriente estándar. Verifique que la luz indicadora de encendido se ilumine en naranja.

**ADVERTENCIA:** Las placas de cocción y las superficies metálicas de la unidad se calientan extremadamente cuando se utilizan. Para evitar el peligro de quemaduras, use guantes o manoplas resistentes al calor y toque sólo la parte negra del mango.

- Después de que la unidad se precaliente durante aproximadamente cinco minutos, la luz indicadora de listo verde (placa inferior) y azul (placa superior) se apagará, indicando que el producto está listo para su uso.



- Use la manija para levantar la placa superior. Coloque los alimentos en el Plato Inferior usando utensilios de madera o plástico resistentes al calor.

**PRECAUSIÓN:** No use utensilios metálicos en este producto, ya que rayarán y dañarán el revestimiento antiadherente de las Placas.

- Use la manija para bajar y apoyar la placa superior sobre el alimento.

#### NOTAS:

- El tiempo de cocción de los diferentes alimentos depende del tipo y el grosor de los mismos.*
  - Los alimentos deben cocinarse bien antes de su consumo.*
- Cuando los alimentos estén cocidos como usted desee, levante la Manija para abrir las Placas, luego retire los alimentos usando los utensilios. Si se va a cocinar más en este momento, cierre las Placas para conservar el calor.
  - Repita los Pasos 7-9 hasta que toda la cocción esté completa, volviendo a aplicar aceite de cocina según sea necesario.
  - Apague el producto desenchufando el cable de alimentación de la toma de corriente.
  - Cuando la unidad se haya enfriado completamente, límpiela y séquela.
  - Bloquee la unidad en su posición de cierre presionando el extremo del cerrojo de bloqueo más alejado de la manija.

## LIMPIEZA

- Antes de limpiar, desenchufe y espere a que el aparato y las placas se enfríen.
- Limpie la parte exterior con un paño ligeramente humedecido, asegurándose de que no entre humedad, aceite o grasa en las ranuras de enfriamiento.
- No limpie el interior ni el exterior con ninguna esponja abrasiva o lana de acero, ya que esto dañaría el acabado.
- No lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.

## Datos Técnicos

| Tensión Nominal     | Potencia Nominal |
|---------------------|------------------|
| AC220-240V, 50/60Hz | 2000W            |

## Eliminación Correcta de este producto



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en la Unión Europea. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana causados por la eliminación incontrolada de residuos, hay que reciclarlos de manera responsable para promover la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para la devolución de su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. Ellos pueden llevar este producto para que sea reciclado de manera segura para el medio ambiente.

## **CONDICIONES DE GARANTIA**

1. La garantía es válida sólo en la presentación de la factura de compra del producto.
2. Esta garantía se limita exclusivamente a las piezas de repuesto ineficaz debido a defectos de fabricación.
3. La eliminación de varias fallas en garantía se realiza para la reparación o el reemplazo de piezas defectuosas, de acuerdo a la discreción de nuestros servicios técnicos. Las piezas defectuosas son de nuestra propiedad.
4. No están cubiertos por la garantía los daños causados durante el transporte, negligencia o mal uso, montaje o instalación incorrecta, así como las influencias externas, tales como: rayos atmosféricos o eléctricos, inundaciones, humedad, etc.
5. Pierden la garantía todos los aparatos que no están a ser utilizados de acuerdo a las instrucciones o conectadas a las REDES DE AEREAS DE ALIMENTACIÓN, que no garantizan una tensión constante de 220/240V.
6. La garantía no cubre lesiones personales o daños causados directa o indirectamente.
7. Esta garantía termina cuando se descubre que han sido sometidas a reparaciones, reformas o intervenciones por cualquier persona no autorizada por JOCEL.

## **LA GARANTIA TERMINA**

1. Con la modificación o desaparecimiento de la placa de identificación del aparato.
2. Superado el período de 2 años para la línea doméstica e 6 meses para la hostelería, la garantía expira y la asistencia técnica se hará mediante adeudo en los costos de mano de obra en función de las tasas vigentes.

## **ASISTENCIA TÉCNICA**

Para pedir asistencia técnica de vuestros aparatos, nuestros servicios están disponibles a través de los siguientes contactos:

Telef. 902 099 504  
<http://www.jocel.es>



Rua Dos 5 Caminhos, nº516  
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso  
Porto, Portugal  
Telef: 252 910 350  
email: joce1@joce1.pt  
<http://www.jocel.pt>

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el aparato abajo

|         |                      |
|---------|----------------------|
| Aparato | <b>TABLA DE ASAR</b> |
| Marca   | <b>JOCEL</b>         |
| Modelo  | <b>JGR011732</b>     |

Cumple con las siguientes directivas europeas y normas de aplicación

|                                  |                   |                                                                                               |
|----------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Baja Volte                       | <b>2014/35/EU</b> | <b>EN 60335-1: 2012+A11<br/>EN 60335-2-9:2003+A1+A2<br/>+A12+A13<br/>EN 62233:2008</b>        |
| Compatibilidade Electromagnética | <b>2014/30/EU</b> | <b>EN 55014-1: 2006+A1+A2<br/>EN 55014-2:2015<br/>EN 61000-3-3:2013<br/>EN 61000-3-2:2014</b> |

**– FOR HOUSEHOLD USE ONLY –****IMPORTANT SAFEGUARDS****Signal Word Definitions**

**DANGER** – Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury. Usage of this signal word is limited to the most extreme situations.

**WARNING** – Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**CAUTION** – Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor/moderate injury or product/property damage. It also alerts against unsafe practices.

**When using this or any other electrical appliance, always follow these basic safety precautions:**

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.**

**WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or serious personal injury:**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Always use the product on a flat, stable, heat-resistant surface.
- The temperature of the accessible surfaces may be very high when the appliance is operating. Make sure not to touch these hot parts of the appliance.
- **WARNING:** This electrical appliance contains a heating function. Surfaces, also different than the functional surfaces, can develop high temperatures. Since temperatures are differently perceived by different persons, this equipment shall be used with **CAUTION**. The equipment shall be touch only at intended handles and gripping surfaces, and use heat protection like gloves or similar. Surfaces other than intended gripping surfaces shall get sufficiently time to the cool down before getting touched.
- Use the product in a well-ventilated area. Keep at least 10-15cm of space on all sides of the product to allow adequate air circulation.
- Do not place the product on or near a gas or electric burner, or inside or on top of a heated oven or other heat source.

- Do not allow the product to touch curtains, wall coverings, clothing, dishtowels, or other flammable materials during its use.
- Do not touch hot surfaces of the product. Do not move the product while it is plugged in. Allow the product to thoroughly cool before handling it.
- Do not use attachments not recommended for use with this product or sold by the product manufacturer.
- Do not use the product near water or other liquids.
- Do not place or drop the product into water or other liquids. If the product falls into water, immediately unplug it from the electrical outlet. **Do not touch or reach into the water.**
- Do not leave the product unattended while it is in use. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not put any stress on the Power Cord where it connects to the product as the Power Cord could fray and break.
- Do not plug or unplug the product into/from an electrical outlet with a wet hand.
- Keep the product and its Power Cord away from heated surfaces.
- Never operate this product if it has a damaged Power Cord or Plug, is not working properly, has been dropped, damaged, or exposed to water or other liquids.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Indoor use only.

**CAUTION - To reduce the risk of personal injury or product/property damage:**

- This product is intended for indoor, non-industrial, non-commercial; household use only as a panini maker and healthy grill. Do not use the item outdoors or for any other purpose.
- Do not allow the Power Cord to hang where it may be tripped over or pulled (e.g., over the edge of a table or counter).

**SPECIAL INSTRUCTIONS:**

- To avoid a circuit overload when using this product, do not operate another high-wattage product on the same electrical circuit.
- A short power supply cord is provided with this product. An extension cord is not recommended for use with this product, but if one must be used:
  - The marked electrical rating of the cord must be at least as great as that of the product.
  - Arrange the extension cord so that it does not hang where it can be tripped over or pulled unintentionally.

### **To Use:**

**CAUTION:** Do not use this product to cook or defrost frozen food. All food must be completely defrosted before cooking it with this product.

**NOTE:** *During the initial uses of this product, it may produce some smoke. This is normal and will subside with further use.*

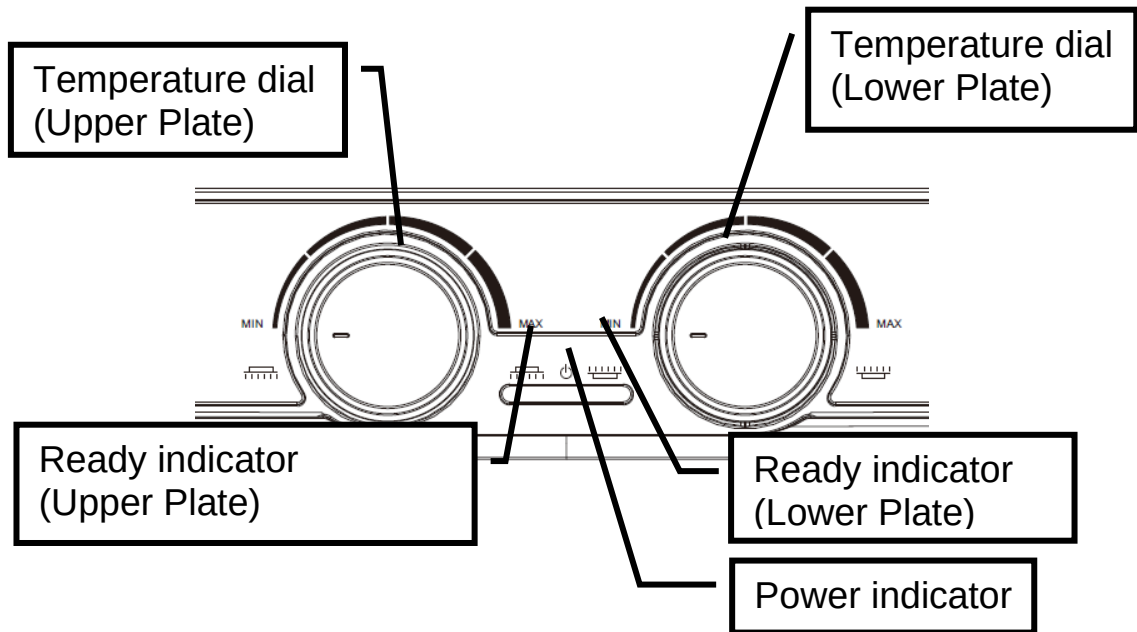
1. Before using this product for the first time, clean it as described in the “Care and Maintenance” section.
2. Open the unit by pulling the Handle up and place the plates by snapping them into place. Note that the plates are marked on the back indicating whether they belong to the top (UP) or to bottom (Down) of the Grill.



3. Close the Plates and turn the unit on by plugging it into a standard electrical outlet. Verify that the Power Indicator Light illuminates in orange.

**WARNING:** The Cooking Plates and metal surfaces of the unit will become extremely hot when in use. To avoid a burn hazard, wear heat resistant mitts or gloves and touch only the black portion of the Handle.

4. After the unit preheats for approximately five minutes, the Ready Indicator Light green (lower plate) and blue (upper plate) will be off all, indicating the product is ready for use.



5. Use the Handle to lift the Upper Plate. Place food on the Lower Plate using wooden or plastic heat-resistant utensils.

**CAUTION:** Do not use metal utensils on this product, as they will scratch and damage the Plates' non-stick coating.

6. Use the Handle to lower and rest the Upper Plate on top of the food.

**NOTES:**

- *The cooking time for different foods depends on the type and thickness of the foods.*
  - *Foods should be cooked thoroughly before consumption.*
7. When the food is cooked as desired, lift the Handle to open the Plates, then remove the food using the utensils. If more cooking will be done at this time, close the Plates to conserve heat.
  8. Repeat Steps 7-9 until all cooking is complete, reapplying cooking oil as necessary.
  9. Turn off the product by unplugging the Power Cord from the electrical outlet.
  10. When the unit has completely cooled, clean and dry it.
  11. Lock the unit in its closed position by pressing in the end of the Locking Latch farthest from the Handle.

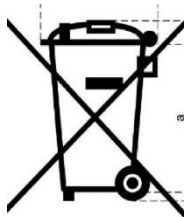
## CLEANING

- Before cleaning, unplug and wait for the appliance and the plates to cool down.
- Wipe the outside with only a slightly moistened cloth ensuring that no moisture, oil or grease enters the cooling slots.
- Do not clean the inside or outside with any abrasive scouring pad or steel wool as this will damage the finish.
- Do not immerse in water or any other liquid.

## Technical Data

| Rated voltage       | Rated power input |
|---------------------|-------------------|
| AC220-240V, 50/60Hz | 2000W             |

## Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

## **GENERAL WARRANTY TERMS**

1. The warranty is valid only on presentation of invoice of purchase.
2. This WARRANTY is limited exclusively to parts substitution ineffective due to faulty manufacture, made in our workshops.
3. The elimination of several faults of the scope of the guarantee is made for repair or replacement of defective parts, according to the discretion of our technical services. Defective parts are our property.
4. Are not covered under warranty damage caused by transportation, neglect or poor use, improper assembly or installation, as well as external influences such as: lightning strikes or power, flooding, humidity, etc.
5. Lose warranty, all appliances that are not being used according to the instructions, or connected to FEEDING NETWORKS not guarantee a constant voltage of 220/240V.
6. The warranty does not cover damages for personal injury or damage caused directly or indirectly in any capacity whatsoever.
7. This warranty terminates when it is found to have been undergoing repairs, alterations or interventions by any person not authorized by Jocel.

## **THE WARRANTY EXPIRES**

1. With the modification or disappearance of the nameplate of the appliance.
2. Exceeded the period of 2 years for home appliances and 06 months for industrial appliances, warranty expires and assistance will be made by charging the costs of manpower, according to current fees.

## **TECHNICAL ASSISTANCE**

For technical assistance request, our services are available through the following contacts:

Telef. 00 351 252 910351

Fax: 00 351 252 910367

E-mail: [assistencia@jocel.pt](mailto:assistencia@jocel.pt)

<http://www.jocel.pt>



Rua Dos 5 Caminhos, nº516  
4780 – 382 Argemil, Santo Tirso  
Porto, Portugal  
Telef: 252 910 350  
email: [jocel@jocel.pt](mailto:jocel@jocel.pt)  
<http://www.jocel.pt>

## DECLARATION OF CONFORMITY



We declare on our own responsibility that the machine indicated below:

|         |                  |
|---------|------------------|
| Product | <b>GRILL</b>     |
| Brand   | <b>JOCEL</b>     |
| Model   | <b>JGR011732</b> |

Complies with the following European directive and standards implementation

|                                      |                   |                                                                                               |
|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Low Voltage</b>                   | <b>2014/35/EU</b> | <b>EN 60335-1: 2012+A11<br/>EN 60335-2-9:2003+A1+A2<br/>+A12+A13<br/>EN 62233:2008</b>        |
| <b>Electromagnetic Compatibility</b> | <b>2014/30/EU</b> | <b>EN 55014-1: 2006+A1+A2<br/>EN 55014-2:2015<br/>EN 61000-3-3:2013<br/>EN 61000-3-2:2014</b> |